

وثيقة إنترناشيونال تيرم أشورانس
مستند الإفصاح عن المنتج الخاص بالعمل



المحتويات

مساعدتك على اتخاذ القرار

1. أهدافها

2. التزامك تجاهها

3. عوامل المخاطرة

4. وثائق أخرى يجدر بك قراءتها

5. أسئلة وأجوبة

5.1 إعداد خطتك

5.1.1 هل وثيقة انترناشيونال تيرم أسورانس مناسبة لك؟

5.1.2 ما هي التغطيات التأمينية التي يمكن أن تقدمها وثيقة انترناشيونال تيرم أسورانس؟

5.1.3 من يمكن أن تغطيه وثيقة التأمين؟

5.1.4 ما هي مدة وثيقة التأمين؟

5.1.5 ما هي تكلفة وثيقة التأمين؟

5.1.6 هل تشمل وثيقة التأمين على أي تغطية تأمينية مجانية؟

5.2 بعد بدء سريان وثيقة التأمين

5.2.1 هل يمكنني تغيير وثيقة التأمين بعد بدء سريانها؟

5.2.2 هل يمكن أن تتغير أقساط التأمين التي أدفعها في المستقبل؟

5.2.3 ماذا يحدث لو توقفت عن دفع أقساط التأمين؟

5.2.4 ما مقدار ما سأحصل عليه من وثيقة التأمين؟

5.2.5 متى لا يتم الدفع بموجب وثيقة التأمين؟

5.3 فسخ وثيقة التأمين أو تقديم مطالبة

5.3.1 حق الإلغاء

5.3.2 كيف أقدم مطالبة؟

5.4 الضرائب

5.4.1 ماذا عن الضريبة؟

6. معلومات إضافية

7. كيفية الاتصال بنا

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد (زيورخ) مفوضة من قبل الهيئة التنظيمية لمركز قطر للمال، وهي هيئة تنظيمية مستقلة للخدمات المالية لمركز قطر للمال، وتطلب منا نحن زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد (زيورخ) تزويدكم بهذه المعلومات المهمة لمساعدتكم في اتخاذ قرار بشأن ما إذا كانت وثيقة انترناشيونال تيرم أسورانس مناسبة لك. يجب عليك قراءة هذا المستند بعناية بحيث يمكنك فهم المنتج الذي تعترزم شراؤه والاحتفاظ به في مكان آمن لاستخدامه كمرجع في المستقبل.

تم إعداد هذه الوثيقة لتلبية المتطلبات القانونية والتنظيمية للعملاء المقيمين في الدولة التي تم فيها شراء هذه الوثيقة. أما في حالة انتقال حامل هذه الوثيقة أو المؤمن له/لهم على الحياة إلى دولة أخرى أثناء فترة سريان هذه الوثيقة، فربما لا تصبح هذه الوثيقة مناسبة في تلك الدولة. قد تؤثر القوانين واللوائح المعمول بها في دولة مختلفة على قدرة زيورخ على مواصلة إتاحة وثيقة التأمين وفقاً لشروط وأحكام وثيقة التأمين وقد لا يصبح بمقدور زيورخ توفير جميع المزايا المنصوص عليها في هذه الوثيقة. يتعين على حامل الوثيقة إبلاغ زيورخ بأي تغيير في بلد الإقامة خلال فترة الوثيقة قبل سريان هذا التغيير. في ظل هذه الظروف وبعد موافقة حامل الوثيقة، يمكن أن تقدم زيورخ تفاصيل الاتصال لشركة أخرى ضمن زيورخ انشورانس جروب للتحقق مما إذا كان هناك منتج بديل يتناسب مع الوضع الجديد وبلد الإقامة.

لا تقدم زيورخ مشورة ضريبية أو مالية، كما توصي بالحصول على مشورة مستقلة فيما يتعلق بأي ضريبة أو تبعات مالية أخرى قد تنشأ نتيجة تغيير بلد الإقامة.

قد يخضع أي تنازل عن الوثيقة لشخص مقيم في بلد آخر غير بلد حامل الوثيقة للأحكام الواردة أعلاه.

وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس

وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس هو عبارة عن وثيقة تأمين على الحياة محددة المدة ومتعددة المستويات. فهي وثيقة حماية معدة لكي تحصل على مبلغ نقدي عند الوفاة أثناء مدة سريان وثيقة التأمين التي تكون محددة من البداية. كما توفر تأميناً إجبارياً على الحياة مع خيار إضافة أي مجموعة من المزايا الإضافية. يمكن أن تكون أقساط التأمين التي تدفعها ثابتة طوال فترة الوثيقة أو قد يتم مراجعتها بشكل دوري، وذلك حسب نوع التغطية التي تختارها. وسيساعدك المتخصص المالي المعني على تحديد ما إذا كانت هذه الوثيقة مناسبة لك.

1. لماذا تختار إنترناشيونال تيرم أشورانس؟

ما الغرض من إعداد هذه الوثيقة

• تزويدك بتغطية تأمينية على الحياة تحصل بموجبها على مبلغ نقدي في الحالات التالية:

– الوفاة خلال فترة سريان الوثيقة، أو

– تشخيص إصابتك بمرض مميت ولم يتبق من عمرك سوى أقل من 12 شهراً، شريطة أن يتم التشخيص قبل آخر ثمانية عشر شهراً من فترة سريان الوثيقة.

• إذا اخترت مزية "المرض الخطير"، فستحصل على مبلغ نقدي إذا تم تشخيص إصابتك بمرض خطير خلال فترة سريان الوثيقة.

• إذا اخترت مزية "العجز الكلي الدائم"، فسوف تحصل على مبلغ نقدي إذا تعرضت لعجز دائم كلي خلال فترة سريان الوثيقة.

• إذا اخترت مزية "الإعفاء من قسط التأمين"، فستدفع لك زيورخ الأقساط المستحقة عليك إذا كنت عاجزاً عن العمل بسبب مرض أو حادث.

• مواصلة توفير الحماية لك إذا كنت تنتقل بشكل دائم إلى بلد آخر.*

*تخضع لقواعد قبول الأعمال المعمول بها لدينا في ذلك الوقت.

2. التزامك تجاهنا

ما نطلبه منك:

• سداد جميع أقساط التأمين المنتظمة الشهرية أو السنوية خلال فترة سريان الوثيقة.

• تزويدنا بجميع المعلومات التي نطلبها منك عند طلب الحصول على وثيقة التأمين.

• من فضلك لا تفترض أننا سوف نتصل بطبيبك للسؤال عن أي معلومات طبية.

• إخبارنا بأية تغييرات في حالتك الصحية أو التاريخ الطبي لعائلتك أو وظيفتك أو بلد الإقامة، أو بما إذا كنت تمارس أيًا من الرياضات الترفيهية الخطرة بين فترة التوقيع على الطلب ووقت بدء التغطية التأمينية. يرجى مراجعة الشرط 5-2-5 في صفحة 10 من هذه الوثيقة "متى لا يتم الدفع بموجب وثيقة التأمين".

• مراجعة تغطيتك التأمينية بشكل منتظم مع المستشار المهني المعني للتأكد من أنها لا تزال مناسبة لاحتياجاتك.

3. عوامل المخاطرة

ما تحتاج إلى معرفته

- إذا اخترت مزية "المرض الخطير"، فقد نطلب منك دفع المزيد نظير الحصول على هذا المزية فيما بعد. علماً بأنه لا يوجد حد للزيادة في المبالغ التي قد يتم تقريرها. وقد لا تكون قادراً على تحمل نفس المستوى من التغطية التأمينية بعد المراجعة أو قادراً على الحصول على تغطية تأمينية بديلة.
- قد نطبق استثناءات محددة على وثيقتك التأمينية عند قبول طلبك، وذلك بالإضافة إلى الاستثناءات القياسية المنصوص عليها ضمن شروط وأحكام وثيقة تأمين انترناشيونال تيرم أشورانس. إذا قمنا بتطبيق هذه الاستثناءات، فسنخبرك بذلك قبل بدء سريان وثيقتك التأمينية مع وضع هذه الاستثناءات ضمن جدول وثيقة التأمين.
- لا تشتمل وثيقة التأمين على أي قيمة نقدية في أي وقت.
- إذا لم تُجب على جميع الأسئلة الواردة في طلبك بصدق وبشكل كامل ودقيق، فقد لا ندفع لك مبلغ المطالبة.
- لن ندفع مبلغ المطالبة في الحالات المبينة في "5-2-5 في صفحة 10 من هذه الوثيقة" متى لا يتم الدفع بموجب وثيقة التأمين.
- إذا توقفت عن دفع أقساط التأمين المستحقة عليك، فسيتم إلغاء وثيقتك التأمينية وجميع المزايا المتعلقة بها بعد مرور 90 يوماً من تاريخ استحقاق أول قسط لم يتم سداه. ولن نرد لك أي قسط من أقساط التأمين التي قمت بدفعها من قبل.

4. وثائق أخرى يجدر بك قراءتها

توفر لك هذه الوثيقة معلومات أساسية عن وثيقة التأمين. إذا كنت تريد المزيد من التفاصيل حول نقاط محددة، فيرجى قراءة الوثائق التالية.

شروط وأحكام وثيقة تأمين انترناشيونال تيرم أشورانس

توفر هذه الوثيقة الشروط والأحكام الكاملة لوثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس

الكتيب التوضيحي لوثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس

يوفر هذا الكتيب التوضيحي تفاصيل حول تكاليف المزايا المحددة

كتيب وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس

يوضح هذا الكتيب طريقة عمل وثيقة التأمين

تتوفر جميع هذه الوثائق من خلال المتخصص المالي المعنى أو يمكنك الحصول عليها منا مباشرة. توجد تفاصيل الاتصال في القسم 7 من هذا المستند.

5. أسئلة وأجوبة

5.1 إعداد وثيقتك

5.1.1 هل وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس مناسبة لي؟
قد يكون مناسباً لك في الحالات التالية:

- إذا كنت ترغب في توفير الحماية المالية لنفسك أو لأفراد عائلتك أو لأعمالك التجارية.
- إذا كنت تريد التأكد من القدرة على سداد الدين المرتبط بقروض الرهن العقاري أو غيرها من القروض إذا وافتك المنية أو عانيت من مرض مميت أو تم تشخيص إصابتك بمرض خطير أو أصبحت تعاني من عجز دائم كلي خلال فترة سريان الوثيقة، وذلك حسب التغطية التأمينية التي تختارها.
- إذا كنت تريد ضمان دفع زيوريج إنترناشيونال لايف لأقساط التأمين الخاصة بك في حال عجزك عن العمل بسبب حادث أو مرض. إذا كتب لك البقاء على قيد الحياة حتى نهاية مدة الوثيقة، فستتوقف جميع أنواع التغطية التأمينية ولن تقوم بدفع أقساط أخرى وسيبتهي سريان الوثيقة ولن تكون لها أي قيمة.

5.1.2 ما هي أنواع التأمين التي يمكن أن تقدمها وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس؟

تقدم وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس التغطية التأمينية على الحياة كمزية إلزامية، إلى جانب مجموعة من المزايا الإضافية. يجب عليك التقدم بطلب للحصول على تغطية تأمينية على الحياة؛ كما يمكنك بعد ذلك اختيار إضافة أي مجموعة من المزايا الإضافية. بالنسبة لوثائق التأمين المشتركة على الحياة، يتعين على كل مؤمن له على الحياة اختيار خيارات نفس المزية مع نفس مستويات التغطية التأمينية. والاستثناء الوحيد لهذا هو مزية "الإعفاء من قسط التأمين"، والذي يمكن اختياره من قبل أي من المؤمنَين لهما على الحياة أو كليهما.

5.1.2.1 التغطية التأمينية على الحياة

يمكنك من خلال التغطية التأمينية على الحياة الحصول على مبلغ إجمالي عند الوفاة أو تشخيص إصابتك بمرض مميت خلال فترة سريان الوثيقة. يمكن أن يتيح لك هذا النوع من التأمين ما يلي:

- السماح لأفراد عائلتك بتسديد الديون.
- توفير دخل كاف لمن تعولهم يُمكنهم من دفع نفقات المعيشة والرسوم المدرسية ورعاية الأطفال ودفع رسوم الفواتير المنتظمة.
- حماية أعمالك عند وفاة شخص رئيسي أو طرف أصيل.
- توفير وديعة نقدية للممتلكات قد تحول دون بيع الأصول الأخرى.

تكون أقساط التأمين التي تدفعها للتأمين على الحياة ثابتة طوال فترة سريان وثيقة التأمين.

5.1.2.2 المزايا الإضافية

يمكنك إضافة أي مجموعة من المزايا الإضافية إلى التأمين الإجمالي على الحياة. يمكن أن يكون هناك مطالبات متعددة، ولكن الحد الأقصى للمبلغ الإجمالي الذي يمكن المطالبة به من وثيقة تأمين على الحياة و/أو من مزية "المرض الخطير" و/أو مزية "العجز الكلي الدائم" لا يمكن أن يتجاوز مبلغ التغطية التأمينية على الحياة.

5.1.2.3 مزية "المرض الخطير"

يمكنك من خلال مزية "المرض الخطير" الحصول على مبلغ إجمالي إذا تم تشخيص إصابتك بمرض أو عجز واحد أو أكثر تغطيه وثيقتك التأمينية.

يخضع المرض الخطير لفترة تأهيل أولية تصل إلى 90 يوماً من تاريخ بدء سريان وثيقة التأمين (أو من بدء أي زيادة في التغطية التأمينية أو من بدء إعادة هذه الوثيقة، وذلك على الرغم من أن أقساط التأمين الخاصة بمزية "المرض الخطير" تكون مستحقة الدفع من بدء سريان الوثيقة. وهذا يعني أنه لن يتم دفع أية مطالبات خلال فترة التأهيل.

لمزيد من الإرشادات، يرجى الرجوع إلى كتيب وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس للاطلاع على أمثلة حول كيفية ترابط المطالبات الخاصة بكل مزية ومدى تأثيرها على وثائق التأمين.

يمكن استخدام مزية "المرض الخطير" فيما يلي:

- توفير الأموال اللازمة التي تسمح لأحد أفراد عائلتك بالتخلي عن العمل لتولي رعايتك أو توفير الأموال لأنواع الرعاية المنزلية الأخرى.
- تمكينك من سداد الديون.
- دفع قيمة أي ترميمات وإصلاحات واسعة النطاق يحتاجها منزلك (على سبيل المثال من أجل تسهيل دخول المنزل باستخدام الكراسي المتحركة).
- توفير دخل كاف لك يمكنك من دفع نفقات المعيشة المستمرة.
- حماية أعمالك عند إصابة شخص رئيسي أو طرف أصيل بمرض خطير.

يتم دفع مبلغ المطالبات الخاصة بالمرض الخطير كدفعة مقدمة من مبلغ التغطية التأمينية على الحياة. وهذا يعني أنه عند دفع مبلغ مطالبة مرتبطة بالمرض الخطير، يتم تخفيض مبلغ التغطية التأمينية على الحياة بمقدار مبلغ المطالبة الخاصة بالمرض الخطير. وينتهي سريان وثيقة التأمين إذا تساوى مبلغ المطالبة مع مبلغ التغطية التأمينية على الحياة.

سيتم مراجعة الأقساط الخاصة بمزية "المرض الخطير" كل خمس سنوات ويمكن أن تزيد قيمتها في كل مرة تتم فيها المراجعة.

5.1.2.4 مزية "العجز الكلي الدائم"

تحصل من مزية "العجز الكلي الدائم" على مبلغ إجمالي في حال إصابتك بعجز دائم كلي يترتب عليه في أرجح الأحوال عدم عودتك إلى العمل مرة ثانية. ولتقديم مطالبة ينبغي أن تكون مصاباً بعجز دائم كلي لما لا يقل عن 180 يوماً متعاقبة. يجب عليك أثناء فترة الانتظار متابعة سداد أقساط وثيقة التأمين.

يمكن لمزية "العجز الكلي الدائم" أن:

- توفر التمويل اللازم لكي يترك أحد أفراد العائلة عمله ليتولى العناية بك أو يمكنها أن توفر التمويل لأنواع العناية المنزلية الأخرى
- تتيح لك سداد الديون
- الدفع لأي لأي إصلاحات كبيرة يحتاجها منزلك (على سبيل المثال من أجل تسهيل دخول المنزل باستخدام الكراسي المتحركة).

يتم دفع مطالبات العجز الكلي الدائم كدفعة مقدمة لمبلغ التغطية التأمينية على الحياة، وهذا يعني أنه عند دفع مبلغ المطالبة فسوف يتم تخفيض مبلغ التغطية التأمينية على الحياة بمقدار مبلغ المطالبة المرتبطة بالعجز الكلي الدائم. ينتهي سريان وثيقة التأمين إذا تساوى مبلغ المطالبة مع مبلغ التغطية التأمينية على الحياة.

تكون دفعاتك من أقساط التأمين فيما يخص العجز الكلي الدائم ثابتة طوال فترة سريان وثيقة التأمين.

5.1.2.5 مزية "الإعفاء من قسط التأمين"

يسقط هذا الخيار أقساط التأمين للمؤمن له/لهم على الحياة (بالنسبة لكافة المزايا التي تكفلها وثيقتك التأمينية) شريطة الإصابة بالعجز الكلي جراء مرض أو حادث.

تخضع مطالبات الإعفاء من قسط التأمين لفترة انتظار 180 يوماً، وهذا يعني أنه عليك أن تثبت لزيوريج إنترناشيونال أن حالة العجز قد حدثت واستمرت لفترة لا تقل عن 26 أسبوعاً قبل المطالبة. ويجب عليك أثناء فترة الانتظار متابعة سداد أقساط وثيقة التأمين، لكننا لو قبلنا المطالبة فسوف نعيد لك هذه الأقساط ثم نعيدك من الأقساط المستقبلية. يضمن الإعفاء من قسط التأمين استمرار وثيقتك التأمينية والتغطية التي توفرها في الأوقات التي تكون فيها في أمس الحاجة إليهما.

تكون دفعاتك من أقساط التأمين فيما يخص مزية "الإعفاء من قسط التأمين" ثابتة طوال مدة وثيقة التأمين.

للاطلاع على التفاصيل والتعريفات الكاملة للأمراض التي تغطيها وثائق التأمين، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة إنترناشيونال تيرم أشورانس.

يرجى الرجوع إلى كتيب وثيقة إنترناشيونال تيرم أشورانس لمزيد من التفاصيل بشأن كيفية تأثير مطالبات المزايا المتعددة على وثيقة التأمين.

5.1.2.6 الحالات المرضية الخطيرة الخاضعة للتغطية:

ترقيع الشريان الأورطي – للمرض والأزمات

فقر الدم اللاتنسجي – المتسبب في أعراض دائمة

التهاب السحايا البكتيري – المتسبب في أعراض دائمة

ورم حميد في المخ – المتسبب في أعراض دائمة

كف البصر - الدائم وغير القابل للعلاج.

السرطان – باستثناء الحالات الأقل تطوراً

الغيبوبة المرضية – ذات الأعراض الدائمة

ترقيع الشريان التاجي التجاوزي – الذي يتطلب جراحة فصل عظم القص*

داء كروتزفلد-ياكوب – الذي يتطلب مساعدة دائمة

الصمم - الدائم وغير القابل للعلاج

الخرف (بما في ذلك داء الزهايمر) قبل سن 65 – المتسبب في أعراض دائمة

سرطان الأذن في الوضع الطبيعي للثدي

التهاب الدماغ

الفشل الكبدي – المرحلة النهائية

أمراض الرئة – المرحلة النهائية/فشل الجهاز التنفسي – بدرجة محددة من الخطورة

النوبات القلبية – ذات درجة خطورة محددة

تغيير صمام القلب أو علاجه – المشتمل على جراحة فصل عظم القص

عدوى فيروس نقص المناعة المكتسبة – التي يصاب بها المرء في دولة معينة* عن طريق نقل الدم أو الاعتداء الجسدي أو العمل في وظيفة مستوفية للشروط

الفشل الكلوي – الذي يتطلب غسيل الكلى

عدم القدرة على الاعتماد على النفس – المتسبب في أعراض دائمة

فقد اليدين أو القدمين – بتر بدني دائم

عدم القدرة على الكلام – بشكل كلي، دائم وغير قابل للعلاج

نقل الأعضاء الرئيسية*

مرض العصبون الحركي – المتسبب في أعراض دائمة

التصلب المتعدد – ذو الأعراض المستديمة

جراحة القلب المفتوح – تشتمل على فصل عظم القص

شلل الأطراف – بشكل كلي، دائم وغير قابل للعلاج

مرض باركنسون قبل 65 سنة – المتسبب في أعراض دائمة

*الحالات التي يجب أن تنشأ عنها المطالبات أو التي قد تكون فيها المطالبات مشروطة بالإدراج في قائمة انتظار العمليات الجراحية ضمن قائمة محددة بالدول على النحو التالي:

أندورا، أستراليا، النمسا، البحرين، بلجيكا، بلغاريا، كندا، جزر الكنال، كرواتيا، قبرص، جمهورية التشيك، الدنمارك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، جبل طارق، اليونان، هونغ كونج، المجر، أبل أوف مان، أيسلندا، إيطاليا، اليابان، الكويت، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورج، مالطا، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، سلطنة عمان، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية أيرلندا، جمهورية مقدونيا، رومانيا، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، أسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

لمزيد من التفاصيل عن حالات المرض الخطير الخاضعة للتغطية، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس.

ارتفاع ضغط الشريان الرئوي الأولي – المتسبب في أعراض دائمة

السكتة الدماغية – ذات الأعراض الدائمة

الذبحة الصدرية – ذات درجة خطورة محددة

المرض المميت

حروق من الدرجة الثالثة – تغطي 20% من مساحة سطح الجسم أو 50% من مساحة سطح الوجه

إصابة الدماغ الرضية – مع أعراض دائمة

5.1.3 من يمكن أن تغطيه وثيقة التأمين؟

تتاح وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس للأشخاص على أساس الملكية الفردية أو المشتركة وكذلك للأوصياء والشركات.

يمكن أن تُكتب وثيقتك التأمينية استناداً إلى أي مما يلي:

- التأمين الشخصي – حيث تكون أنت حامل وثيقة التأمين والمؤمن له على الحياة.
- التأمين على حياة الغير – حيث تكون أنت حامل وثيقة التأمين ولكن المؤمن له على الحياة شخص غيرك.
- التأمين المشترك على الحياة، على أساس استحقاق المطالبة عند وفاة الأول – حيث يكون كل منكما حاملاً لوثيقة التأمين ويكون التأمين على حياتكما معاً.

يجب أن لا يقل سن حامل وثيقة التأمين وأي مؤمن له على الحياة عن 18 سنة عند بداية وثيقة التأمين. يبلغ الحد الأقصى لسن المؤمن له على الحياة عند بداية التأمين 74 سنة. في حال كانت وثيقة التأمين تغطي شخصين، فإن هذه القيود العمرية سوف تنطبق على كليهما.

في حال إضافتك لمزية فإن الحد الأقصى لسن المؤمن له على الحياة عند بداية التأمين هو 59 سنة.

5.1.4 ما هي مدة وثيقة التأمين؟

تتراوح مدة انتهاء وثيقة التأمين ما بين 5 و 35 سنة ويجب أن يكون سن المؤمن له على الحياة 79 سنة أو أقل عند نهاية وثيقة التأمين.

تنتهي وثيقتك التأمينية إذا:

- انتهت مدة وثيقة التأمين.
- قمنا بسداد مطالبة استهلكت تأمين الحياة بالكامل.
- توقفت عن سداد الأقساط قبل نهاية مدة وثيقة التأمين.

5.1.5 ما هي تكلفة وثيقة التأمين؟

سوف يُعلمك مستشارك بمقدار تكلفة وثيقة التأمين، ولكن هذا يعتمد على:

- ظروفك الشخصية – مثل: سنك، وجنسك، وصحتك، وما إذا كنت تدخن أم لا،
- مبلغ التغطية التأمينية على الحياة وأي مزايا إضافية تختارها؛
- مدة استمرار التغطية التي تريدها.

المبلغ الذي تدفعه هو تكلفة خيارات المزايا التي وقع اختيارك عليها بالنسبة لمدة الوثيقة، وليس هناك عنصر استثماري في القسط الذي تدفعه، وعليه فإن وثيقة التأمين ليس لها قيمة نقدية في أي وقت.

يمكنك سداد أقساط وثيقة التأمين بصفة شهرية أو سنوية.

5.1.6 هل تشتمل وثيقة التأمين على أي تغطية تأمينية مجانية؟

في المدة الواقعة بين إكمالك الطلب وإصدارنا لوثيقتك التأمينية (وحتى 60 يوماً بعد أقصى) سوف نقدم لك تغطية مجانية للتأمين على الحياة بمقدار تأمين الحياة الموضح بطبلك أو 250000 دولار أمريكي (أو ما يساوي ذلك بعملة أخرى)، أيهما أقل.

يرجى الاطلاع على الكتيب
التوضيحي الخاص بك للوقوف
على مزيد من التفاصيل حول تكلفة
تغطيتك التأمينية.

للحصول على تفاصيل أية
استثناءات يرجى الرجوع إلى
شروط وأحكام التغطية التأمينية
الموقّعة على الحياة المقدمة
بموجب وثيقة انترناشيونال تيرم
أشورانس.

5.2 بعد بدء سريان وثيقة التأمين

5.2.1 هل يمكنني تغيير وثيقة التأمين بعد بدء سرياتها؟

يمكنك زيادة التغطية في كل ذكرى سنوية لبدء وثيقة التأمين بشرط قبولنا ذلك وموافقة الحد الأقصى للتغطية التأمينية المعمول به في ذلك الوقت.

لا يمكنك خفض مقدار التغطية التأمينية على الحياة ومزية العجز الكلي الدائم بمجرد بدء سريان وثيقة التأمين.

لا يمكنك خفض مقدار مزية "المرض الخطير" بمجرد بداية وثيقة التأمين فيما عدا الحالات التي سيأتي ذكرها. سوف نقوم عند كل ذكرى سنوية خامسة من بدء سريان وثيقة التأمين بمراجعة تلك الوثيقة وإن كانت أقساط التأمين التي تدفعها في ذلك الوقت غير كافية للحفاظ على المستوى الحالي لمزية "المرض الخطير" فيمكنك:

- الاستمرار في دفع أقساط التأمين كما هي وخفض مستوى مزية "المرض الخطير"، أو
- زيادة أقساط التأمين التي تدفعها للحفاظ على نفس مستوى مزية "المرض الخطير".

5.2.2 هل يمكن أن تتغير الأقساط التي أدفعها في المستقبل؟

في حال اختيارك التغطية التأمينية على الحياة أو مزية "العجز الكلي الدائم" و/أو "الإعفاء من قسط التأمين" فسوف تبقى الأقساط التي تدفعها كما هي طوال مدة وثيقة التأمين.

في حال اختيارك مزية "المرض الخطير" فسوف تتم مراجعة أقساط التأمين الخاصة بمزية "المرض الخطير" كل خمس سنوات ويمكن أن تزيد في كل مرة.

سوف تزيد الأقساط بالنسبة لجميع المزايا حال اختيارك زيادة التغطية التأمينية.

5.2.3 ماذا يحدث لو توقفت عن دفع الأقساط؟

سوف تنتهي وثيقة التأمين وجميع المزايا التي تشملها بمرور 90 يوماً من تاريخ استحقاق أول قسط غير مدفوع. ولن نرد إليك أي مبلغ من أقساط التأمين التي قمت بدفعها من قبل.

5.2.4 ما مقدار ما سأحصل عليه من وثيقة التأمين؟

تقرر أنت قيمة التغطية التأمينية التي تريدها عند تقدمك لطلب وثيقة التأمين. وسوف يظهر مبلغ أي مزية تختارها في جدول وثيقة التأمين، والذي سوف يُرسل إليك عندما نصدر وثيقتك التأمينية.

لن تكون لوثيقة التأمين أية قيمة نقدية.

5.2.5 متى تمتنع الشركة عن الدفع بموجب وثيقة التأمين؟

يلخص هذا القسم الاستثناءات الرئيسية في وثيقة التأمين. وللاطلاع على التفاصيل الكاملة حول أسباب عدم دفعنا لإحدى المطالبات، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس. في حال تطبيقنا استثناء (استثناءات) إضافية على وثيقة التأمين فسوف نعلمك قبل بداية وثيقة التأمين مع بيانها في جدول وثيقة التأمين.

لن ندفع المطالبات وسنقوم بإلغاء التغطية بالكامل في الحالات التالية:

- عدم إفادتنا بكافة المعلومات التي طلبناها منك عند تقديمك لطلب وثيقة التأمين أو عند تقديم المطالبة.
- عدم دفعك لاي من الأقساط المستحقة.
- إذا كانت المطالبة ناشئة عن إصابة ذاتية متعددة أو الانتحار أو محاولة الانتحار.
- إذا كانت المطالبة ناشئة عن مرض أو إصابة ظهرت للمرة الأولى أو حدثت أو تم تشخيصها قبل بداية وثيقة التأمين أو زادت حدتها أو عادت إلى حالتها الأولى (ما لم يتم الإفصاح عن ذلك وقبوله من طرفنا كجزء من الطلب أو عملية إعادة التأمين).
- إذا كانت المطالبة ناشئة بشكل مباشر أو غير مباشر عن اشتراك المؤمن له على الحياة في عمليات حربية أو شبه حربية أو عمل إرهابي أو إجرامي.

- عدم اخطارنا بأي تغييرات تطراً على أي من الأمور التالية في الفترة ما بين تقديم الطلب وبدء سريان وثيقة التأمين:

- حالتك الصحية الشخصية
- التاريخ الطبي للعائلة
- الوظيفة
- مقر سكنك
- مدى تكرار سفرياتك الخارجية ونطاقها
- أي أنشطة خطيرة تقوم بها في وقت الفراغ
- تناول الكحوليات
- عادات التدخين
- تناول الأدوية المهدئة أو التي لم توصف لك.

5.2.5.1 لن ندفع المطالبة بالحصول على التغطية التأمينية إذا:

- انتحرت في غضون 12 شهراً من تاريخ بدء سريان وثيقة التأمين أو إعادتها سريانياً.
- لم يتم اخطارنا بالمطالبة في غضون 28 يوماً من وفاة المؤمن له على الحياة.

5.2.5.2 لن ندفع المطالبة بالحصول على التغطية التأمينية على الحياة في حال الإصابة بمرض مميت إذا:

- لم يطابق تشخيص المرض تعريف المرض المميت على وجه الدقة.
- أُجري التشخيص في غضون الثمانية عشر شهراً الأخيرة من مدة وثيقة التأمين.

- عدم اخطارنا بالمطالبة في غضون 60 يوماً من تشخيص الإصابة بالمرض المميت.

5.2.5.3 لن نقوم بالدفع نظير مطالبة مرتبطة بالمرض الخطير (بما في ذلك المزايب الجزئية) في الحالات الآتية:

- إذا كانت وثيقة التأمين غير مشتملة على مزية المرض الخطير.
- إذا كانت وثيقة التأمين لا تغطي المرض أو الحالة الطبية أو الإجراءات.
- إذا كان المرض أو الحالة الطبية أو الإجراءات لا ينطبق عليها التعريف الوارد في وثيقة التأمين بشكل دقيق.
- إذا ظهر المرض أو الحالة الطبية أو الإجراءات خلال فترة التأهيل الأولية البالغة 90 يوماً من تاريخ بدء الأخطار. تبدأ فترة التأهيل الأولية مع بدء سريان الوثيقة أو من بدء أي زيادة لاحقة في المزايب أو من وقت إعادة وثيقة التأمين.

- إذا لم تخطرنا بالمطالبة في غضون 60 يوماً من تشخيص المرض أو الحالة أو الإجراءات الطبية الجاري اتخاذها.

- إذا نشأ المرض أو الحالة الصحية أو الإجراءات الطبية أثناء العيش في الخارج ولم ترجع إلى إحدى الدول التي نحددها.

5.2.5.4 لن نقوم بالدفع نظير المطالبة بالعجز الدائم الكلي و/أو المطالبة بالإعفاء من قسط التأمين في الحالات التالية:

- إذا كانت وثيقة التأمين لا تشتمل على العجز الدائم الكلي و/أو على مزية الإعفاء من قسط التأمين.
- إذا كانت درجة واستمرارية العجز لا ينطبق عليها التعريف الوارد في وثيقة التأمين بشكل دقيق.

- إذا كانت المطالبة خلال فترة الانتظار البالغة 180 يوماً.

- إذا لم تخطرنا بالمطالبة في غضون 60 يوم من تشخيص العجز.

5.3 إلغاء وثيقة التأمين أو تقديم مطالبة

5.3.1 حق الإلغاء

لديك 30 يوماً من تاريخ استلام مستندات الوثيقة الخاصة بك للكتابة إلينا لتطلب إلغاء الوثيقة دون غرامة. يمكنك إلغاء الوثيقة الخاصة بك قبل استلام مستندات الوثيقة عبر الاتصال بنا أو بالمتخصص المالي الخاص بك. تتوفر تفاصيل الاتصال الخاصة بنا في قسم "كيفية الاتصال بنا".

5.3.2 كيف أقدم مطالبة؟

ينبغي أن يكون المتخصص المالي المعني هو جهة الاتصال الأولى التي تتجه إليها عند الرغبة في تقديم مطالبة. يجب أن يخطرنا الشخص مقدم المطالبة في أقرب وقت ممكن.

في حالة تقديم مطالبة وفقاً لوثيقة التأمين، فقد نحتاج إلى الاطلاع على السجلات الطبية للمؤمن له على الحياة كما أننا سنحتاج إلى إخضاع المؤمن له على الحياة للفحص الطبي أو التحاليل إذا كانت المطالبة ناجمة عن مرض مميت أو مرض خطير أو عجز كلي دائم أو حدث قد تتم المطالبة بموجبه بمزية الإغفاء من قسط التأمين.

5.4 الضرائب

5.4.1 ماذا عن الضريبة؟

سيتم دفع أية مزايا من جانب زيوربخ إنترناشيونال لايف - في حالة تقديم مطالبة - إلى مقدم المطالبة بدون اقتطاع أية ضريبة. وستعتمد المعاملة الضريبية لأية مزايا مأخوذة من وثيقة التأمين هذه على الظروف الشخصية لمقدم المطالبة، بما في ذلك بلد الإقامة. يرجى التشاور مع المتخصص المالي المعني إذا ساورك شك حول مدى مسؤوليتك عن دفع أية ضريبة بموجب وثيقة التأمين هذه. إذا كانت وثيقة التأمين مملوكة على سبيل الأمانة، فقد تسري قواعد ضريبية مختلفة.

تستند المعلومات الضريبية والتشريعية الواردة في هذه الوثيقة إلى فهم وتفسير شركة زيوربخ إنترناشيونال لايف كما في مارس 2013 وقد تتغير في المستقبل.

ليس بوسع زيوربخ إنترناشيونال لايف تقديم توجيهات ضريبية فردية وتوصي دائماً بطلب الاستشارة الضريبية المتخصصة.

للاطلاع على التفاصيل والتعريفات الكاملة للأمراض التي تغطيها وثائق التأمين، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة إنترناشيونال تيرم أشورانس.

6. معلومات إضافية

6.1 كيفية تقديم شكوى

في أي وقت تحتاج فيه إلى تقديم شكوى بشأن وثيقة التأمين، يرجى الاتصال بنا أولاً على العنوان أو أرقام الاتصال الموضحة في القسم 7 "كيفية الاتصال بنا" في صفحة 14. تتوفر تفاصيل إجراءات التعامل مع الشكاوى المعمول بها لدينا عند الطلب.

إذا لم تكن راضياً عن استجابتنا وكنتم مقيماً في البحرين أو دولة قطر، فلدك الحق في إحالة الشكوى الخاصة بك إلى الجهة التنظيمية التي تخضع لها المدرجة أدناه.

في حالة مملكة البحرين يرجى العلم بأن الحد الزمني لمراجعة مصرف البحرين المركزي هو 30 يوماً من استلام رداً.

الجهة التنظيمية بمملكة البحرين:

إدارة الرقابة

مصرف البحرين المركزي

ص.ب. 27،

المنامة،

البحرين

هاتف: +973 17 547 777

بريد إلكتروني: compliance@cbb.gov.bh

الموقع الإلكتروني: www.cbb.gov.bh

الجهة التنظيمية بدولة قطر

الهيئة التنظيمية لمركز قطر للمال

برنامج حل منازعات العملاء

ص.ب. 22989

الدوحة

قطر

هاتف: +974 495 6888

بريد إلكتروني: compliance@cdrs.org.qa

الموقع الإلكتروني: www.qfcra.com

إذا كان حامل وثيقة التأمين مقيماً في دولة الإمارات العربية المتحدة، يجوز أن تخضع الشركة للاختصاص غير الحصري لأي سلطة قانونية مختصة فيما يتعلق بأي دعوى تنشأ عن وثيقة التأمين هذه.

برنامج أمين المظالم للخدمات المالية في آيل أوف مان

مكتب آيل أوف مان للتجارة الحرة

ثاي سليوي واهليان،

فوكسدیل روود،

سانت جون

آيل أوف مان، أي إم 4 3 آيه إس

الهاتف: +44 1624 686500

البريد الإلكتروني: ombudsman@iomoft.gov.im

الموقع الإلكتروني: www.gov.im/oft

6.2 التعويض

على المتخصص المالي المعني أن ينصحك بالمنتجات المناسبة لك. وقد يكون لك الحق القانوني في الحصول على مزية إذا اشتريت وثيقة تأمين وكانت غير مناسبة لاحتياجاتك في حينه.

تخضع وثيقتك للوائح التغطية التأمينية على الحياة في أيل أوف مان (تعويض حاملي وثائق التأمين) لعام 1991. وهذا يعني أن الشركة إذا أشهرت إفلاسها فسوف تحصل على تغطية تصل إلى 90% من التزاماتنا تجاهك. ولن تكون محمياً بموجب وثيقة تعويض سلطة الخدمات المالية في المملكة المتحدة.

6.3 شروط وأحكام وثيقة التأمين

تقدم هذه الوثيقة ملخصاً لوثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس. ولكنها لا تتضمن جميع التعريفات أو الاستثناءات أو الشروط والأحكام.

وسنرسل إليك نسخة من شروط وأحكام وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس مع مستندات التأمين الخاصة بك. وإذا أردت نسخة قبل ذلك، فيرجى الاتصال بنا مباشرة أو سؤال المتخصص المالي المعني.

وسنخبرك حال حدوث أي تغييرات على شروط وأحكام وثيقة انترناشيونال تيرم أشورانس.

كيفية الاتصال بنا

عادة ما يكون المستشار المالي الخاص بك هو أول نقطة اتصال لأي نصيحة مالية تتعلق بالوثيقة الخاصة بك. إذا رغبت في الاتصال بنا لأية استفسارات يمكنك الاتصال بنا أو إرسال رسالة بريد إلكتروني أو الكتابة إلينا.

مملكة البحرين



الهاتف: +973 1756 3321

من الأحد إلى الخميس بين الساعة 8 صباح وحتى الساعة 5 مساء.



فاكس: +973 1756 4291



البريد الإلكتروني:

helppoint.bh@zurich.com

أو للمطالبات الخاصة بالمزايا

benefit.claims@zurich.com



كتابيا إلى:

زيورخ انترناشيونال لايف،

زيورخ هيلب بوينت

ص.ب. 10032

الطابق 19

برج المؤيد

منطقة السيف

مملكة البحرين

دولة قطر



الهاتف: +974 4428 6322

من الأحد إلى الخميس بين الساعة 8 صباح وحتى الساعة 5 مساء.



فاكس: +974 4428 6301



البريد الإلكتروني:

helppoint.qa@zurich.com

أو للمطالبات الخاصة بالمزايا

benefit.claims@zurich.com



كتابيا إلى:

زيورخ انترناشيونال لايف ليمتد

ص.ب. 26777 ،

الطابق الرابع 404

برج مركز قطر للمال

الجناح الغربي

الدوحة،

قطر



الموقع الإلكتروني: zurich.ae

قد يتم تسجيل أو مراقبة المكالمات لتقديم المزيد من الأمان وحل الشكاوى ولأغراض التدريب والجودة وللأغراض الإدارية.

معلومات هامة

شركة زيورخ إنترناشيونال لايف (Zurich International Life) هي اسم تجاري لشركة زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد (Zurich International Life Limited).

وشركة زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد معتمدة حسب الأصول بموجب قانون التأمين في أيل أوف مان لعام 2008 وتقوم على تنظيمها هيئة الخدمات المالية في أيل أوف مان التي تضمن أن الشركة لديها إدارة سديدة واحترافية ولديها من التدابير الاحتياطية ما يحمي حاملي وثائق التأمين.

وبالنسبة لشركات التغطية التأمينية على الحياة المعتمدة في أيل أوف مان، فإن لوائح التأمين (تعويض حاملي وثائق التأمين) لعام 1991 تضمن أنه في حالة عدم قدرة شركة التأمين على الوفاء بالتزاماتها تجاه حاملي وثائق التأمين، فسيتم الوفاء بما يصل إلى 90% من الالتزامات لحاملي الوثائق المحميين. وثائق التأمين ليست متوفرة لقاطني أو مواطني الولايات المتحدة بما في ذلك أقاليم الولايات المتحدة الخاضعة للنظام الفيدرالي.

ليست للبيع للمقيمين و لمواطني الولايات المتحدة الأمريكية بما في ذلك أي إقليم تسيطر عليه الولايات المتحدة الأمريكية اتحاديا.

زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد شركة مسجلة في البحرين برقم ١٧٤٤٤، و مرخصة كشركة تامين اجنبية - تامين على الحياة من قبل مصرف البحرين المركزي.

زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد مفضضة بموجب قوانين الهيئة التنظيمية لمركز قطر للمال

تقدم زيورخ إنترناشيونال لايف ليمتد منتجات الحماية والاستثمار والتغطية التأمينية على الحياة وهي معتمدة من هيئة الخدمات المالية في أيل أوف مان.

مسجلة في أيل أوف مان برقم 20126C. مكتبها المسجل: زيورخ هاوس ، أيل أوف مان بزئس بارك، دوغلاس ، أيل اوف مان ، أي إم 2 2 كيو زد ، الجزر البريطانية. الهاتف 44 1624 662266 التليفاكس 44 1624 662038 الموقع الإلكتروني www.zurichinternational.com



ZURICH®